



# eneloop

Ready to use Rechargeable Battery





## Index

Panasonic Energy Europe	5
• Panasonic group Weltweit	5
• Energie für ein besseres Leben	6
• Innovation auf internationaler Ebene	8
• Eine fortschrittliche, umfassende Methode der Batterieherstellung	10
• Panasonic Energy Europe, Ihr Power-Partner	11
Was ist eneloop?	12
eneloop 2016	18
• Leitmotiv	18
eneloop Produktpalette	19
• eneloop pro	20
• eneloop	22
• eneloop lite	24
• Übersicht Akku-Eigenschaften	26
• Typenvergleich	28
• C & D Adapter	29
• Ladegeräte	30
• Übersicht Ladegerät-Eigenschaften	32
• Technische Spezifikationen	34
Online-Kommunikation	35
POS-Materialien	35
Displays	36

# A Better Life, A Better World

Panasonic hat sich verpflichtet, ein besseres Leben und eine bessere Welt zu schaffen, indem das Unternehmen kontinuierlich zur Entwicklung der Gesellschaft beiträgt und die Menschen auf der ganzen Welt glücklich macht.



## Panasonic Group Weltweit

### Weltweit führendes Unternehmen

Die Panasonic Corporation Inc. ist einer der weltweit größten Hersteller von Elektronikprodukten. Das Unternehmen produziert und vermarktet eine große Bandbreite von Produkten unter der Marke Panasonic, um die Lebensqualität der Menschen weltweit zu verbessern.

<b>Firmenname:</b>	Panasonic Corporation Inc.
<b>Hauptsitz:</b>	Osaka – Japan
<b>Präsident:</b>	Kazuhiro Tsuga
<b>Gründung:</b>	März 1918 (als AG eingetragen im Dezember 1935)
<b>Nettoumsatz<sup>(1)</sup>:</b>	7.736,5 Mrd. Yen
<b>Zahl der Mitarbeiter<sup>(1)</sup>:</b>	271.789
<b>Zahl der Konzernunternehmen<sup>(1)</sup>:</b>	505 (einschließlich der Muttergesellschaft)

## Panasonic - Eine starke globale Marke

# 64th

Best Global Brand 2014\*

# 5th

Best Global Green Brand 2014\*



# Energie für ein besseres Leben

Batterien sind wesentlich für das tägliche Leben. Die alltäglichen Geräte, die wir zum Arbeiten und Spielen benötigen, funktionieren mit Panasonic Energie, die uns hilft, erfolgreich zu sein. Seit mehr als 90 Jahren entwickeln wir Produkte, die für ihre Leistungsfähigkeit, Sicherheit und Zuverlässigkeit bekannt sind. Unsere Technologien werden durch kontinuierliche Forschung und Entwicklung vorangetrieben, während wir neue Möglichkeiten suchen, um die Lebensdauer zu verlängern. Unsere Leidenschaft für Qualität hat dazu geführt, dass wir heute mehr als 120 Länder mit über 180 Milliarden Batterien\* versorgen und Panasonic somit die wichtigste Marke für Komfort und praktischen Nutzen ist. Mit Spitzentechnologie und einer entschlossenen Verpflichtung zur Nachhaltigkeit bieten wir der Welt eine neue Lebensqualität und neue Möglichkeiten.

\*Stand: März 2015



# Führende Energielösungen für die Zukunft

Die Vision von Panasonic für die Zukunft konzentriert sich auf die Notwendigkeit, Produkte zu entwickeln, die einen höheren Komfort, ein höheres Leistungsniveau und eine bessere Umweltverträglichkeit bieten. Und wir erfüllen dieses Versprechen bereits jetzt. Unter anderem liefern wir seit kurzem Lithium-Ionen-Akkus für die Elektrofahrzeuge von Tesla Motors, wir entwickeln kabellose Ladegeräte für mobile Nutzer und setzen uns verstärkt für die Solarenergie ein – und erforschen, wie wir diese Energiequelle nutzen können, um Menschen in entlegenen Gebieten zu helfen. Für Panasonic und die weltweite Gemeinschaft hat ein neues und aufregendes Zeitalter begonnen.

Lithium-Ionen-Akkus der nächsten Generation für Tesla Motors



Revolutionäre kabellose, mobile Ladetechnologie für Cafés



Effiziente Solarlaternen für Menschen ohne Zugang zur Stromversorgung



Extrem zuverlässiger Batteriestrom für die Weltraumforschung



# Innovation auf internationaler Ebene

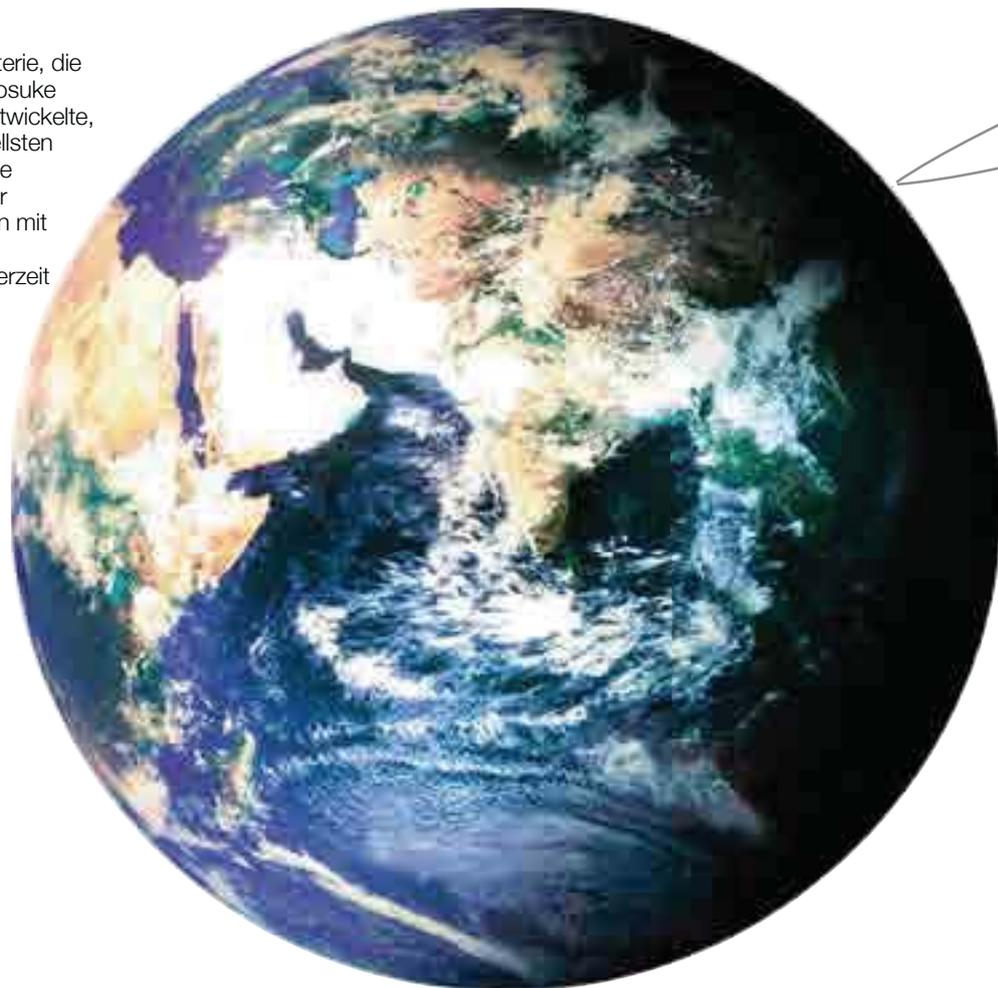
Seit **1931**



Höhere Qualität,  
bessere Leistung und  
verbesserte Sicherheit

Von unserer ersten  
Fahradlampen-Batterie, die  
Firmengründer Konosuke  
Matsushita 1923 entwickelte,  
bis hin zu den aktuellsten  
Ni-MH-Zellen, die die  
Elektrofahrzeuge der  
nächsten Generation mit  
Energie versorgen -  
Panasonic setzt jederzeit  
auf Innovation.

**180**



**360**  
Millionen

Über 360 Millionen ausgelieferte  
eneloop-Akkus

**13**

Verkaufsstandorte  
in 13 Ländern

**19**

Produktionsstandorte  
weltweit



Stand: September 2015

Über 180 Milliarden verkaufte Batterien in 120 Ländern mit einem geplanten Absatz von 200 Milliarden Stück bis 2018

# Milliarden



12

Das entspricht ungefähr zwölf Hin- und Rückflüge zum Mond.

Bei einer durchschnittlichen Länge von fünf Zentimetern würden 180 Milliarden Batterien aneinandergereiht eine Strecke von 9 Millionen Kilometern ergeben.

900.000.000 km

## Panasonic Batterien in Zahlen



120



Batterien von Panasonic werden in mehr als 120 Ländern verkauft.

# Eine fortschrittliche, umfassende Methode der Batterieherstellung

Panasonic's ganzheitliche Produktionsmethode umfasst vier Schlüsselbereiche – Forschung und Entwicklung, Produktion, Qualitätskontrolle und Umweltschutz – in zahlreichen modernen Produktionsanlagen weltweit. Die Leitprinzipien der kontinuierlichen Produktverbesserung und strengsten Qualitätskontrollen basieren auf unserem Bestreben, unseren Kunden Premium-Produkte mit minimaler Umweltbelastung zu liefern.

## Forschung und Entwicklung

### Entwicklung von hochwertigen und hochleistungsfähigen Batterien

Kontinuierliche Forschung und Entwicklung in allen Bereichen, von Werkstoffen über Produktionsverfahren bis hin zur Systemtechnologie in unseren spezialisierten Versuchsanlagen haben dazu geführt, daß Panasonic weiterhin eines der führenden Unternehmen im Bereich Batterieentwicklung ist. Der Fokus auf eine verbesserte Batteriesicherheit und –lebensdauer hat hochwertige Produkte hervorgebracht, die die Erwartungen in jeder Hinsicht übertreffen.



### Produktherstellung ohne bestimmte Schadstoffe

Die Mangan-Batterien von Panasonic enthalten kein Blei, Quecksilber oder Cadmium, die Knopfzellen kein Quecksilber.



## Herstellung

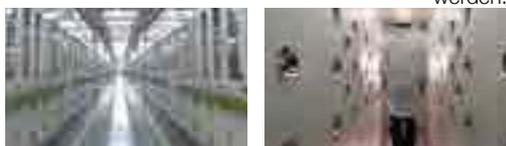
### Integrierte computergesteuerte Produktionslinien

Nahezu alle Batterien der Panasonic-Familie werden über voll automatisierte und computergesteuerte Produktionslinien für höchste, gleichbleibende Qualität und eine höhere Effizienz hergestellt.



### Kontaminationsfreie und saubere Anlagen

Der Hauptteil der Produktion findet in kontaminationsfreien und sauberen Räumen statt, die sämtliche Umweltstandards der Industrie übertreffen. Fortschrittliche Produktionstechniken garantieren die konstant hohe Qualität unserer Produkte, unabhängig davon, wo sie gekauft werden.



## Qualitätskontrolle

### Herstellung höherwertiger Batterien

Mehr als zwei Millionen Batterien werden weltweit jedes Jahr produziert und getestet. Wir sind mit unseren umfassenden Prüfanlagen branchenweit führend in Bezug auf die Produktqualität. Darüber hinaus werden sämtliche Batterien strengen Tests in fünf Kategorien unterzogen, darunter Entladeverhalten, Auslaufsicherheit, Lebensdauer, Leistung bei extremen Umweltbedingungen und Produktstabilität während der Verwendung.

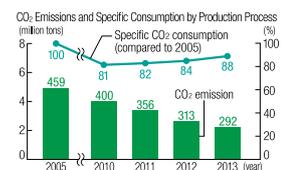


## Umweltschutzmaßnahmen

### Umweltschonende Prozesse und Entwicklung

Wir begrenzen die Umweltbelastung auf vielfältige Weise:

- CO<sub>2</sub>-Reduzierung bei der Herstellung (Kasai Werk)



- Nutzung von Recycling-Möglichkeiten (Wuxi Werk)



- ISO14001\* und ISO9001\* Zertifizierung für alle Werke

\* ausgenommen die Werke in Tansania

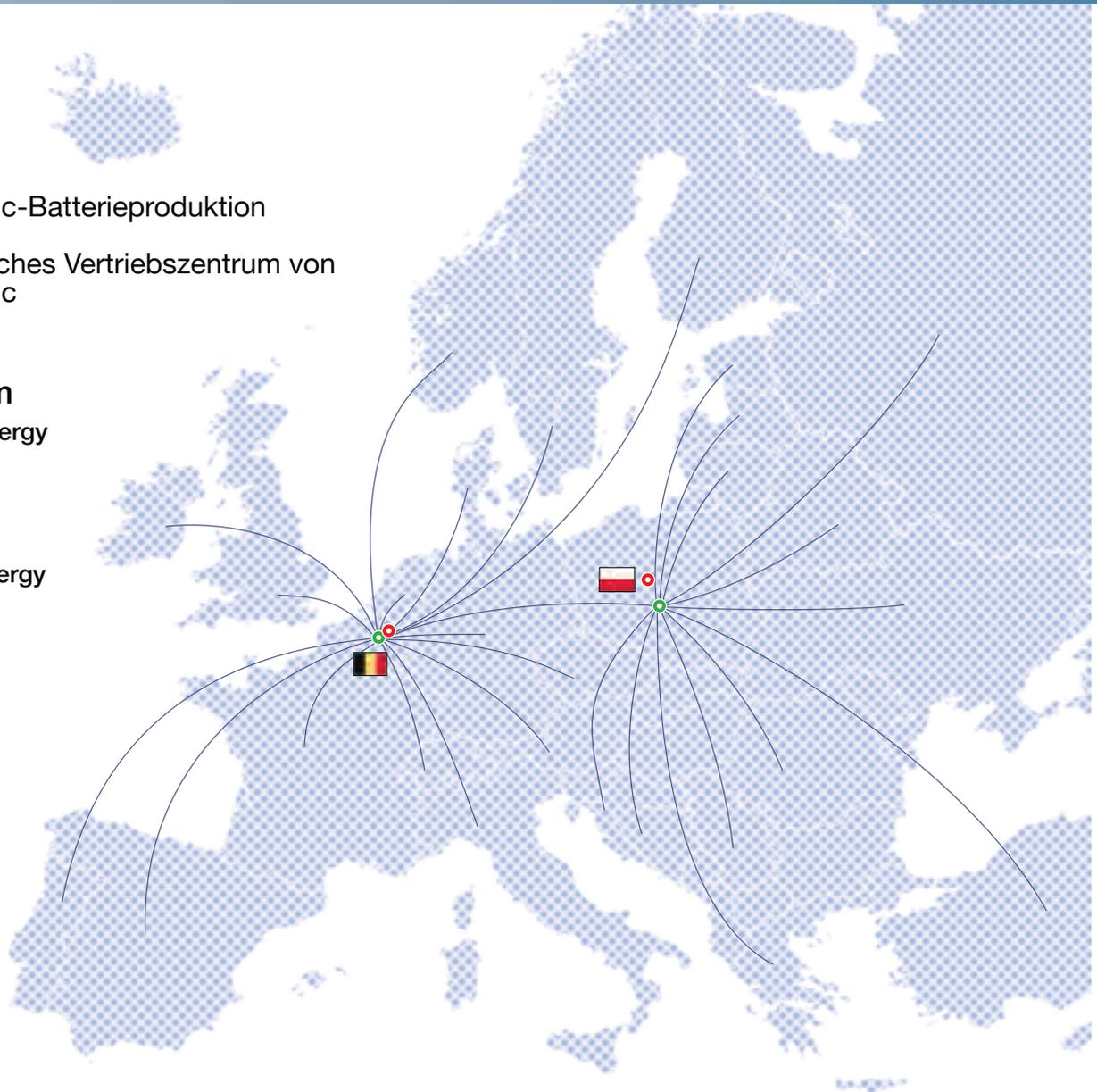


# Panasonic Energy Europe, Ihr Power-Partner

- Panasonic-Batterieproduktion
- Europäisches Vertriebszentrum von Panasonic

 **Belgium**  
Panasonic Energy  
Europe N.V.

 **Poland**  
Panasonic Energy  
Poland S.A.



## EIN EINBLICK IN UNSER WERK IN BELGIEN

**Standort:** Tessenderlo, Belgien  
**Gründung:** 29. September 1970  
**Anzahl der Mitarbeiter:** 360  
**Jährliche Produktionskapazität:** 1 Milliarde Stück

Inhouse-Produktion von Batterien, angefangen bei der Herstellung des Batteriegehäuses über die Etikettierung der Endprodukte bis hin zur Verpackung und automatischen Palettierung.



# Was ist eneloop?

VERÄNDERN SIE DIE ZUKUNFT UNSERER UMWELT, INDEM SIE IHRE BATTERIE AUSTAUSCHEN

Wieviele Batterien verbrauchen und entsorgen wir jedes Jahr ?

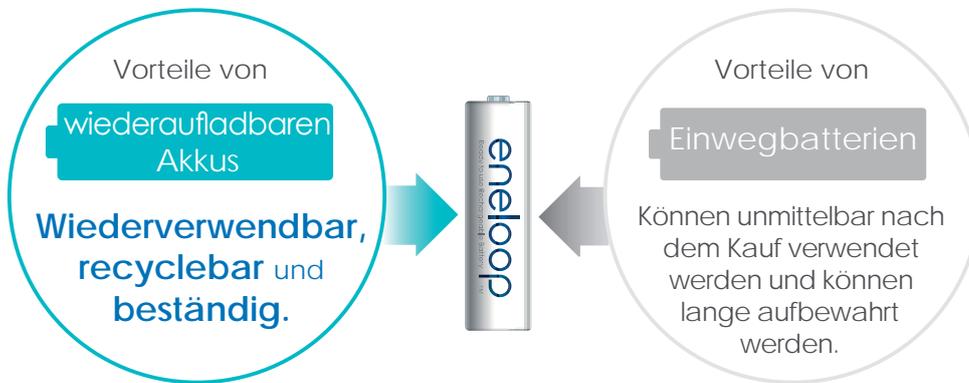
Was können wir tun, um unsere Umwelt zu schützen....?

Welche umweltfreundliche Batterie ist ideal für die Zukunft....?

Hier sind die Antworten von PANASONIC:

## eneloop

Repräsentiert einen neuen Lebensstil.



Dies ist ein neuer Akku, der so einfach und simpel zu handhaben ist wie eine Alkali Batterie und durch einfaches Aufladen wieder benutzt werden kann. eneloop ist der neue Akku, der Ihren ganzen Lebensstil ändern kann.

eneloop — Die nächste Generation von umweltfreundlichen Akkus, die bereits in mehr als 60 Ländern\* weltweit bevorzugt gekauft wird und die für eine Veränderung des Lebensstils von ‚Einweg‘ zu ‚Wiederverwendbar‘ steht. Verändern Sie die Zukunft unserer Umwelt, indem Sie Ihre Batterie austauschen.

\*seit August 2015



**eneloop kombiniert alle Vorteile einer Einwegbatterie und eines wiederaufladbaren Akkus und schützt gleichzeitig die Umwelt.**

## Panasonic

# Vorteile

## Energie sparen mit eneloop-Akkus!

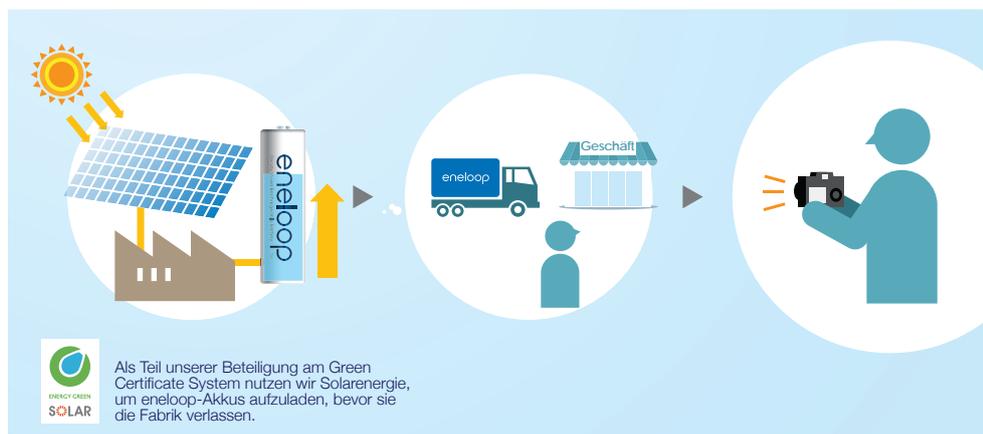
Durch die Nutzung von eneloop-Akkus anstelle von herkömmlichen Batterien sparen Sie Energie. Jährlich werden ungefähr 30 Billionen Batterien weltweit verwendet. Wenn nur ein kleiner Prozentsatz davon mit eneloop-Akkus ausgetauscht wird, trägt dies dazu bei, die Umwelt zu schonen.



*Panasonic zählt zu den Top 5 der Best Global Green Brands 2014*

## Betriebsbereit gleich nach dem Kauf! Zudem ökologisch!

eneloop ist durch Solarenergie vorgeladen und sofort betriebsbereit und somit der umweltfreundliche Akku.



**eneloop ist auch nach einer Lagerungsdauer von 10 Jahren\* noch betriebsbereit**

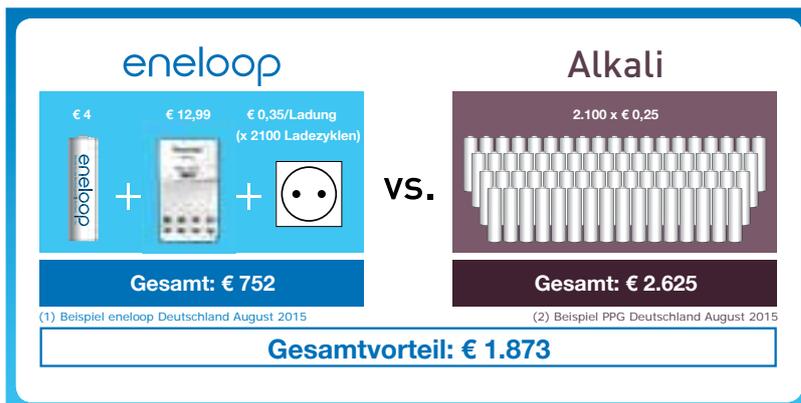
\*Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.3.2)). Variiert je nach Art der Anwendung.

# eneloop

eneloop kann bis zu 2.100 Mal verwendet werden und spart somit Geld!

Familien verbrauchen im Durchschnitt 70 Batterien pro Jahr.\* Bei einem Wechsel zu eneloop-Akkus kann man mit einem einzigen Ladegerät Batterien im Wert von einem Jahresverbrauch laden.

\* Anzahl verbrauchter Batterien einer Familie mit zwei Erwachsenen und zwei Kindern.



## Einzigartige Technologien reduzieren die Selbstentladung

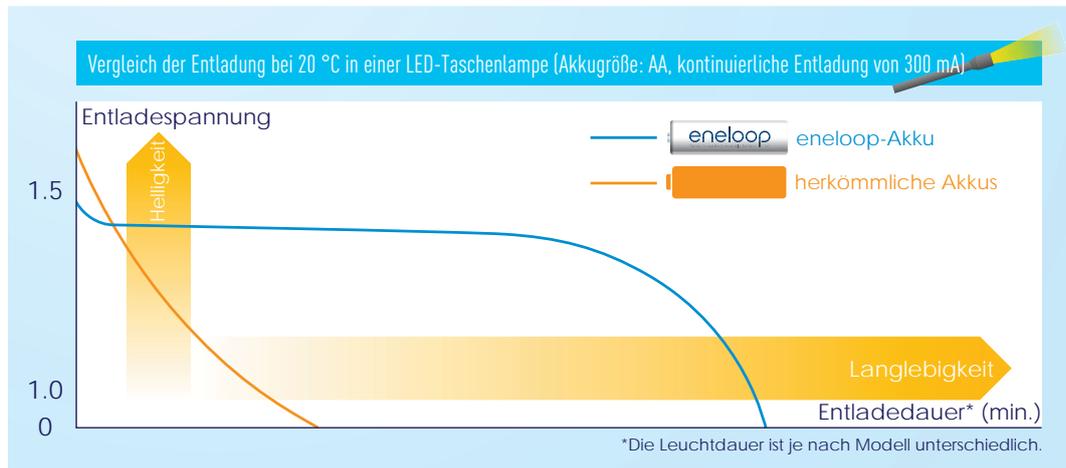
Durch die Strukturverbesserung der Metallhydrid-Legierung weisen eneloop-Akkus auch nach 10-jähriger Lagerungszeit noch eine Kapazität von 70% auf und im Vergleich zu herkömmlichen Akkus eine höhere Spannung bei niedrigen Temperaturen.



**eneloop-Akkus können bis zu 2.100 mal wiederaufgeladen werden, was einen enormen Einsparvorteil bringt.**

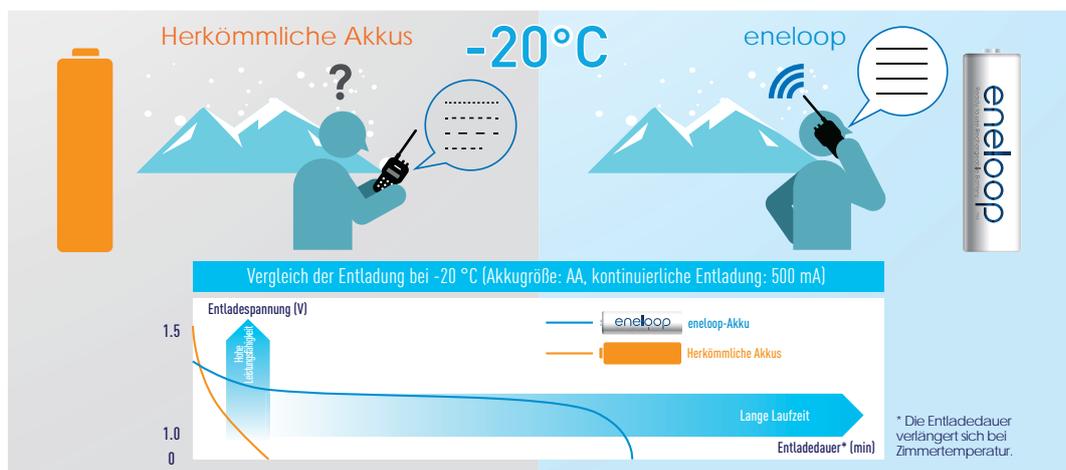
## Wesentlich langlebiger als eine herkömmliche Batterie.

Langlebiger als herkömmliche Batterien dank ihrer stabilen Spannung.



## Einsetzbar bei niedrigen Temperaturen, wie etwa in Skigebieten.

Hält bei niedrigen Temperatur eine höhere Spannung aufrecht als herkömmliche Akkus.

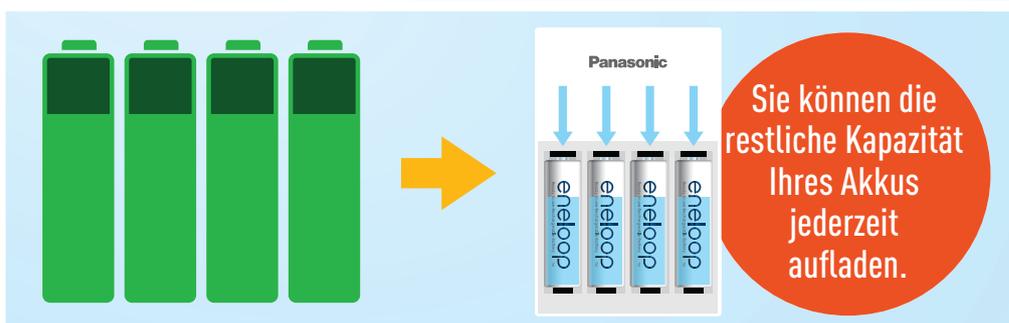


Hervorragendes Entladungsverhalten bei niedrigen Temperaturen

eneloop

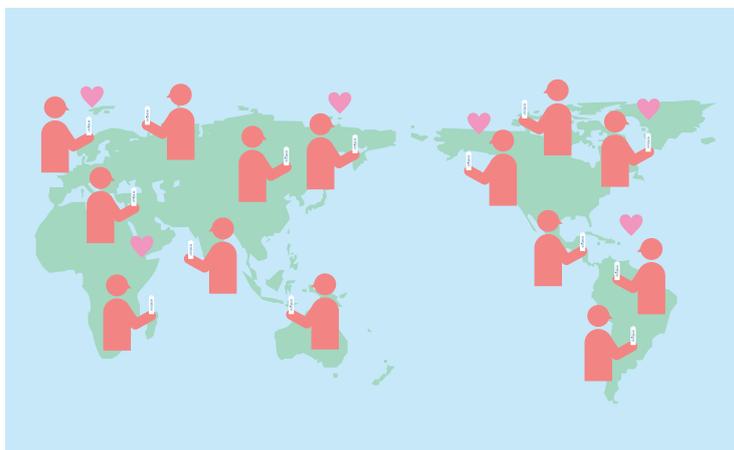
## Über den Memory-Effekt muss man sich keine Gedanken machen

Ein wiederaufladbarer Akku, der nicht vollständig entladen wurde, aber wiederholt voll aufgeladen wird, "erinnert" sich, dass er nur für eine kurze Zeit verwendet wurde. Bei erneuter Verwendung kann die Spannung deshalb schnell abfallen. Dies wird Memory-Effekt genannt. eneloop-Akkus verfügen von Anfang an über eine hohe Spannung und halten diese auch bei unvollständigen Lade-/Entladevorgängen aufrecht.



## Weltweit anerkannte Qualität!

eneloop-Akkus werden in über 80 Ländern verkauft. Ihr japanisch-inspiriertes Design und ihre Herstellung werden von Kunden auf der ganzen Welt geschätzt.



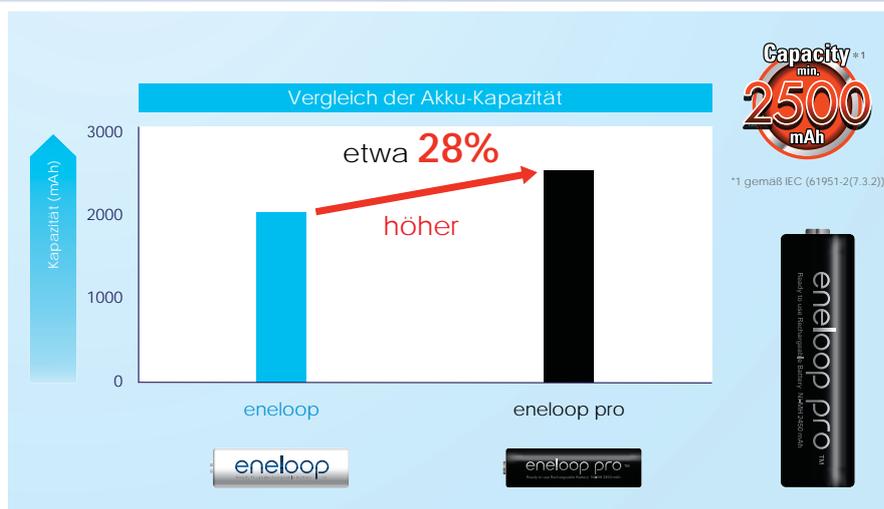
**Kein Memory-Effekt mit eneloop!**

\*Basierend auf einer internen Umfrage unter amerikanischen, deutschen, chinesischen und japanischen Nutzern.

**Panasonic**

## eneloop pro für eine höhere Kapazität als eneloop-Standard-Akkus

eneloop pro verfügt über eine um etwa 28% höhere Kapazität gegenüber eneloop-Standard-Akkus und eignet sich insbesondere für energieintensive Geräte.



## eneloop lite, ideal für DECT-Telefone

eneloop lite kann bis zu 3.000 mal wiederaufgeladen werden und ist somit ideal für die Nutzung von DECT-Telefonen.



eneloop pro und eneloop lite  
bringen noch mehr Vorteile!

# eneloop

# eneloop 2016

## Leitmotiv

Seit der Markteinführung von eneloop in 2005 legen wir den Schwerpunkt auf einen nachhaltigen Lebensstil mit eneloop-Akkus. Immer, wenn Sie einen eneloop Akku wiederaufladen, sparen Sie nicht nur Geld, sondern Sie verhindern auch, dass eine leere Batterie im Mülleimer oder auf der Mülldeponie landet. eneloop ist mit Solarenergie bereits aufgeladen und sofort einsatzbereit und somit die umweltfreundlichste Batterie der Welt.



**Panasonic**

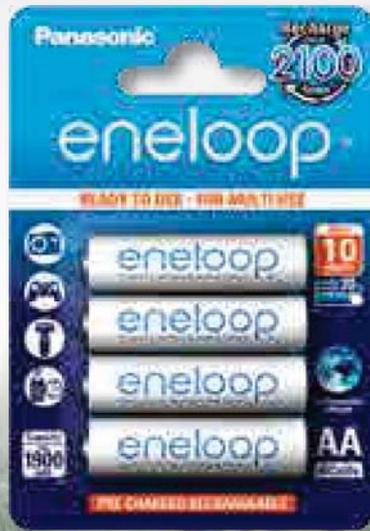
Es ist wie 2.100 Batterien in einer

 Immer, wenn Sie einen eneloop Akku wiederaufladen, sparen Sie nicht nur Geld, sondern Sie verhindern auch, dass eine leere Batterie im Müll landet. eneloop ist mit Solarenergie bereits aufgeladen und sofort einsatzbereit und somit die umweltfreundlichste Batterie der Welt.

  
For Sustainable Lifestyle

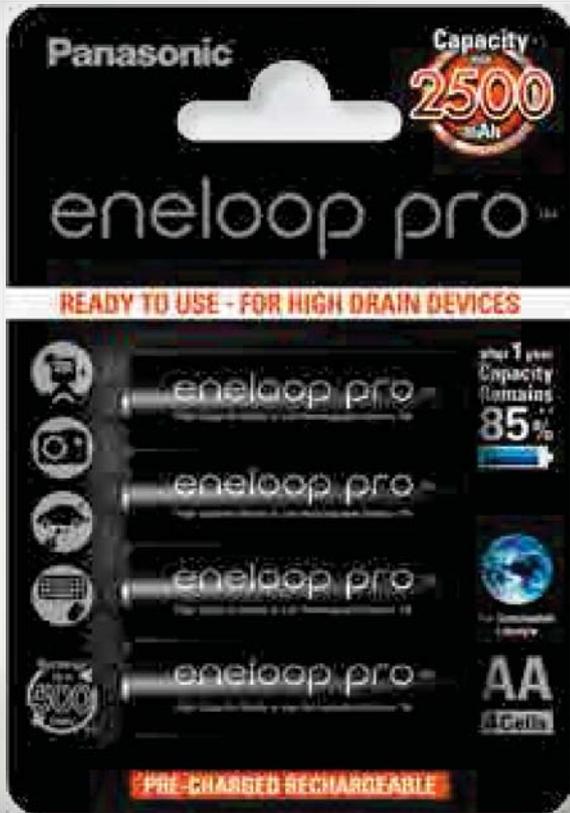
**Panasonic**

# eneloop Produktpalette



eneloop

eneloop pro



**Panasonic**

eneloop pro Akkus sind die perfekte Wahl für Geräte mit hohem Stromverbrauch, wie z. B. Fotoblitz, kabellose Tastaturen & Mäuse, Game-Controller, ferngesteuerte Spielsachen sowie eine Reihe von Haushaltsgeräten. Diese Geräte können sich mit eneloop pro Akkus länger betreiben lassen.

**AA**  
Capacity<sup>\*1</sup>  
min.  
**2500**  
mAh

**AAA**  
Capacity<sup>\*1</sup>  
min.  
**930**  
mAh

Recharge<sup>\*2</sup>  
Up to  
**500**  
times

after 1 year  
Capacity  
Remains  
**85%**<sup>\*1</sup>



<sup>\*1</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.3.2)). Variiert je nach Art der Anwendung.

<sup>\*2</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.5.1.3)).

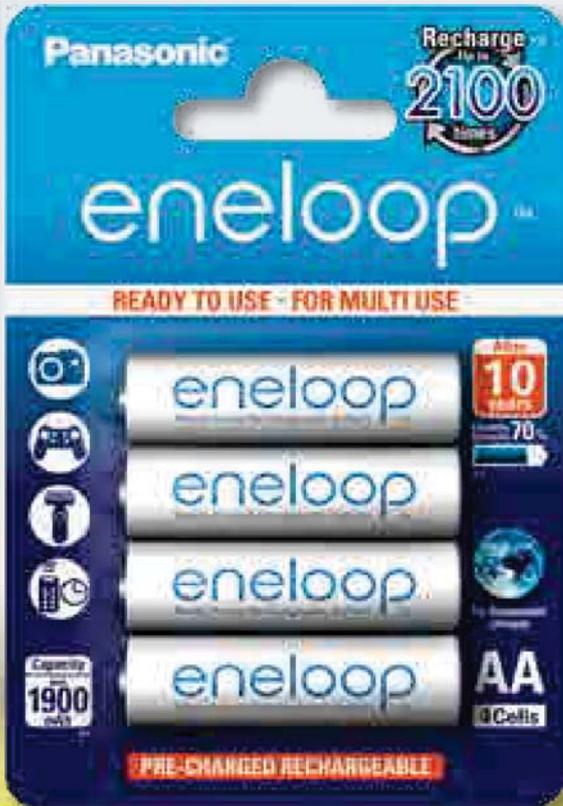
## ANWENDUNGEN



Submarke	Größe	Min. Kapazität (mAh)	EAN Blister	Globale Bezeichnung	Akkus pro Blister	Blister pro Karton	Kartons pro Umkarton
eneloop pro	AA	2500	5410853052579	BK-3HCDE/4BE	4	10	12
eneloop pro	AAA	930	5410853052609	BK-4HCDE/4BE	4	12	12
eneloop pro	AA	2500	5410853057178	BK-3HCDE/2BE	2	8	12
eneloop pro	AAA	930	5410853057185	BK-4HCDE/2BE	2	10	12
eneloop pro	AA	2500	5410853052562	BK-3HCDE/BF1	1	500	N/A
eneloop pro	AAA	930	5410853052593	BK-4HCDE/BF1	1	500	N/A



eneloop



**Panasonic**

eneloop ist ein recyclebarer, wiederaufladbarer und bereits vorgeladener Akku mit langer Lebensdauer. Er hilft Strom und Geld zu sparen und kann bis zu 2.100 mal wieder aufgeladen werden.

Recharge  
Up to  
**2100**  
times <sup>\*2</sup>

AA  
Capacity <sup>\*1</sup>  
min.  
**1900**  
mAh

AAA  
Capacity <sup>\*1</sup>  
min.  
**750**  
mAh

After  
**10**  
years  
Capacity  
Remains **70%**  
  
<sup>\*1</sup>

<sup>\*1</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2(7.3.2)). Variiert nach Art der Anwendung.

<sup>\*2</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.5.1.3))

## ANWENDUNGEN



Submarke	Größe	Min. Kapazität (mAh)	EAN Blister	Globale Bezeichnung	Akkus pro Blister	Blister pro Karton	Kartons pro Umkarton
eneloop	AA	1900	5410853052623	BK-3MCCE/2BE	2	8	12
eneloop	AA	1900	5410853052630	BK-3MCCE/4BE	4	10	12
eneloop	AA	1900	5410853052647	BK-3MCCE/8BE	8	10	4
eneloop	AA	1900	5410853052654	BK-3MCCEC4BE	4 + case	8	12
eneloop	AAA	750	5410853052678	BK-4MCCE/2BE	2	10	12
eneloop	AAA	750	5410853052685	BK-4MCCE/4BE	4	12	12
eneloop	AAA	750	5410853052692	BK-4MCCE/8BE	8	10	4
eneloop	AAA	750	5410853052708	BK-4MCCEC4BE	4 + case	8	12
eneloop	mix	1900/750	5410853052715	BK-KJMCCE44E	4AA+4AAA	10	4
eneloop	AA	1900	5410853052616	BK-3MCCE/BF1	1	500	N/A
eneloop	AAA	750	5410853052661	BK-4MCCE/BF1	1	500	N/A



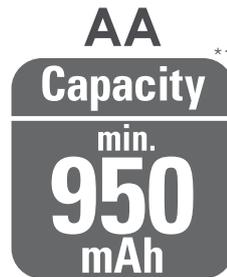
eneloop lite



**Panasonic**

Ideal für Geräte mit niedrigem bis mittlerem Stromverbrauch, wie z. B. DECT-Telefone und Fernbedienungen.

eneloop lite kann bis zu 3.000 mal wieder aufgeladen werden, wodurch diese Akkus noch wirtschaftlicher und umweltfreundlicher sind.



\*1 Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2(7.3.2)). Variiert nach Art der Anwendung.

\*2 Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.5.1.3)).

## ANWENDUNGEN



Submarke	Größe	Min. Kapazität (mAh)	EAN Blister	Globale Bezeichnung	Akkus pro Blister	Blister pro Karton	Kartons pro Umkarton
eneloop lite	AA	950	5410853052739	BK-3LCCE/2BE	2	8	12
eneloop lite	AAA	550	5410853052753	BK-4LCCE/2BE	2	10	12
eneloop lite	AAA	550	5410853052760	BK-4LCCE/4BE	4	12	12
eneloop lite	AA	950	5410853052722	BK-3LCCE/BF1	1	500	N/A
eneloop lite	AAA	550	5410853052746	BK-4LCCE/BF1	1	500	N/A



## Übersicht der Akku-Eigenschaften

	 eneloop pro BK3HCDE
Kapazität (AA) <sup>*1</sup>	min. <b>2.500</b> mAh Bis zu <b>2.550</b> mAh
Ladezyklen <sup>*2</sup>	Bis zu <b>500</b> mal
Typ	Hohe Kapazität für Geräte mit hohem Energiebedarf
empfohlene Anwendungen	 <b>DSLR Flash</b>  <b>Ferngesteuerte Autos</b>  <b>Kabellose Geräte</b>

Laufzeit (AA)	 <b>DSLR Flash</b>	 <b>Ferngesteuerte Autos</b>	 <b>Digitalkameras</b>	 <b>Schönheit &amp; Gesundheit</b>
 eneloop pro	Ca. <b>1,8</b> Stunden	Ca. <b>3</b> Stunden	Ca. <b>3</b> Stunden	Ca. <b>3,3</b> Stunden
 eneloop	Ca. <b>1,5</b> Stunden	Ca. <b>2</b> Stunden	Ca. <b>2</b> Stunden	Ca. <b>3</b> Stunden
 eneloop lite	Ca. <b>0,7</b> Stunden	Ca. <b>1</b> Stunde	Ca. <b>1</b> Stunde	Ca. <b>1,5</b> Stunden
 Alkali Batterie	Ca. <b>1</b> Stunde	Ca. <b>1</b> Stunde	Ca. <b>30</b> Minuten	Ca. <b>1,5</b> Stunden

Die Akku-Laufzeit bezieht sich auf voll aufgeladene Akkus und kann je nach Anwendung des verwendeten Modells, der Umgebungstemperatur und des Zustandes des Gerätes variieren.



eneloop BK3MCCE

min. **1.900** mAh  
Bis zu **2.000** mAh

Bis zu **2.100** mal

**Geringe Selbstentladung für häufige Verwendung**



Digitalkameras



Schönheit & Gesundheit



Spiele & Spielzeug



Taschenlampen



eneloop lite BK3LCCE

min. **950** mAh  
Bis zu **1.000** mAh

Bis zu **3.000** mal

**Basis Akku für Geräte des täglichen Bedarfs**



DECT-Telefone



Tägliche Verwendung



Taschenlampen



Spielzeug



Spiele & Spielzeug



Kabellose Geräte



DECT-Telefone



Tägliche Verwendung

Ca.  
**6** Stunden

Ca.  
**8** Stunden

Ca.  
**25** Stunden

Ca.  
**80** Stunden

Ca.  
**170** Stunden  
(Standby-Modus)

Ca.  
**2** Jahre

Ca.  
**5** Stunden

Ca.  
**6** Stunden

Ca.  
**20** Stunden

Ca.  
**60** Stunden

Ca.  
**150** Stunden  
(Standby-Modus)

Ca.  
**2** Jahre

Ca.  
**2,5** Stunden

Ca.  
**3** Stunden

Ca.  
**10** Stunden

Ca.  
**30** Stunden

Ca.  
**70** Stunden  
(Standby-Modus)

Ca.  
**1** Jahr

Ca.  
**4** Stunden

Ca.  
**8** Stunden

Ca.  
**25** Stunden

Ca.  
**25** Stunden

Ca.  
**240** Stunden  
(Standby-Modus)

Ca.  
**2** Jahre

Verwendbare Temperaturspanne •Entladen (im Gerät installiert): -5°C bis 50°C •Aufladen: 0°C bis 40°C •Lagerung: -20°C bis 30°C  
Eine Nutzung außerhalb dieser Temperaturspanne kann die Leistung der Batterie und/oder ihre Lebensdauer negativ beeinflussen.

\*1 Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2(7.3.2)). Variiert nach Art der Anwendung. — \*2 Panasonic interner Test gemäß IEC 161951-2 (7.1.1.3)

eneloop

# Typenvergleich

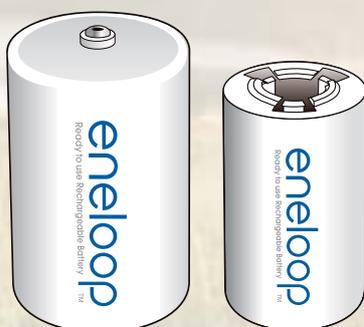
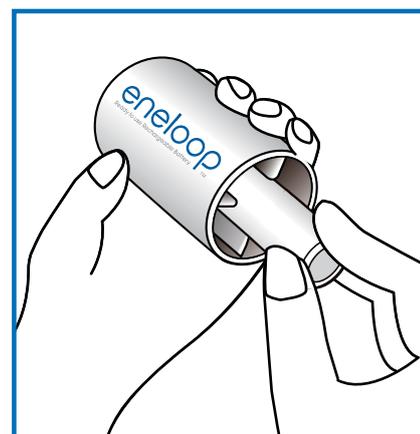
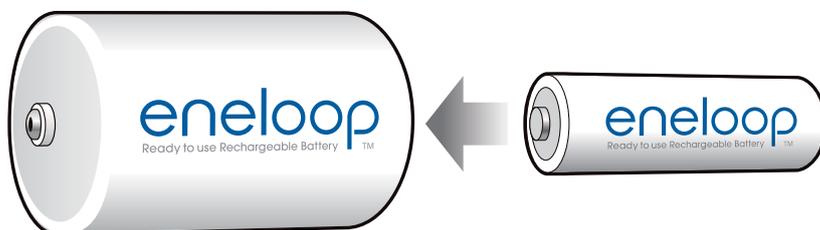
	AA		
	Niedrig	Mittel	Hoch
Blister			
Submarke	eneloop lite	eneloop	eneloop pro
Min. Kapazität <sup>*1</sup>	950 mAh	1.900 mAh	2.500 mAh
Ladezyklen <sup>*2</sup>	3.000 mal	2.100 mal	500 mal
Geringe Selbstentladung <sup>*1</sup>	Bis zu 70% nach 5 Jahren	Bis zu 70% nach 10 Jahren	Bis zu 85% nach 1 Jahr
Laden	0 ~ 40°C		
Entladen	-5 ~ 50°C		

	AAA		
	Niedrig	Mittel	Hoch
Blister			
Submarke	eneloop lite	eneloop	eneloop pro
Min. Kapazität <sup>*1</sup>	550 mAh	750 mAh	930 mAh
Ladezyklen <sup>*2</sup>	3.000 mal	2.100 mal	500 mal
Geringe Selbstentladung <sup>*1</sup>	Bis zu 70% nach 5 Jahren	Bis zu 70% nach 10 Jahren	Bis zu 85% nach 1 Jahr
Laden	0 ~ 40°C		
Entladen	-5 ~ 50°C		

<sup>\*1</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2(7.3.2)). Variiert nach Art der Anwendung. — <sup>\*2</sup> Panasonic interner Test gemäß IEC (61951-2 (7.5.1.3))

## C & D Adapter

Obwohl 85% aller verkauften Einwegbatterien entweder die Größe AA oder AAA haben, gibt es dennoch einige Geräte, für die größere Batterien erforderlich sind. Die nächsten beiden handelsüblichen Größen sind C und D. Batterien dieser Größe werden üblicherweise z. B. für große Taschenlampen oder tragbare Radios benötigt. Für diesen Bedarf bieten wir kleine, aber clevere Kunststoffadapter, die eneloop Akkus der Größe AA zu Akkus in der Größe C oder D umwandeln.



### VORGEHENSWEISE

Stecken Sie den eneloop Akku in den Adapter, dann können Sie diesen anschließend in Ihr Gerät einsetzen. Die Adapter sind den mechanischen Abmessungen des eneloop Akkus angepasst (Länge und Durchmesser), jedoch nicht deren elektronische Merkmale. Die Spannung und die Kapazität bleiben unverändert und entsprechen der eneloop AA-Spezifikation.

Bezeichnung	Größe	EAN Blister	Globale Bezeichnung	Stück pro Blister	Blister pro Karton	Kartons pro Umkarton
Spacer	D	5410853052838	BQ-BS1E/2E	2	6	24
Spacer	C	5410853052845	BQ-BS2E/2E	2	6	24

# eneloop

## Smart & Quick Ladegerät – BQ CC55 – Für sehr häufige Nutzung

- Schnelles Laden (AA 2 Zellen: 1,5 Stunden; 4 Zellen: 3 Stunden)
- Individuelle Ladekontrolle (Smart Charge<sup>1</sup>)
- Kann weltweit verwendet werden (100-240V)
- Gehäusefarbe: schwarz / weiß



Merkmal	Beschreibung
Input	AC100-240V 50-60Hz
Input Anschlüsse	integrierter Anschlussstecker, wechselbar
Ladungskontrolle	Smart Charge <sup>1</sup> / -ΔV / Timer
Anschluss	LED x 4 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS
Lademöglichkeiten	AA x 1, 2, 3, 4 / AAA x 1, 2, 3, 4 Zellen
Ladedauer	AA: ca. 1,5 Stunden/3 Stunden [2.000mAh] AAA: ca. 1,5 Stunden/3 Stunden [800mAh]
Abmessungen (cm) (B x H x T)	6,8 x 12 x 7,6
Gewicht	Mit EU-Stecker: 124 g - mit UK-Stecker: 132 g

<sup>1</sup> Dieses Ladegerät verfügt über die „Smart Charge“ Funktion, welche automatisch die Spannung und Temperatur der Akkus misst. Dank der Smart Charge Funktion kann die Ladedauer verkürzt und dadurch Energie und Geld gespart werden.

Rang	Bezeichnung	Stecker	Akku	Größe	Min. Kapazität (mAh)	EAN Blister	Globale Bezeichnung	Akkus pro Ladegerät	Blisters pro Karton
Hoch	CC55	EU	N/A	N/A	N/A	5410853057628	BQ-CC55E	N/A	8
Hoch	CC55	EU	eneloop pro	AA	2 500	5410853057635	K-KJ55HCD40E	4	8
Hoch	CC55	EU	eneloop	AA	1 900	5410853057642	K-KJ55MCC40E	4	8
Hoch	CC55	UK	eneloop	AA	1 900	5410853057666	K-KJ55MCC40U	4	8
Mittel	CC17	EU	eneloop	AA	1 900	5410853052296	K-KJ17MCC40E	4	8
Niedrig	CC51	EU	N/A	N/A	N/A	5410853056676	BQ-CC51E	N/A	8
Niedrig	CC51	EU	eneloop	AA	1 900	5410853056683	K-KJ51MCC40E	4	8
Niedrig	CC51	EU	eneloop	AAA	750	5410853056690	K-KJ51MCC04E	4	8
Niedrig	CC51	UK	eneloop	AA	1 900	5410853057680	K-KJ51MCC40U	4	8
Niedrig	CC50	EU	eneloop	AA	1 900	5410853057659	K-KJ50MCC20E	2	8
Niedrig	CC50	UK	eneloop	AA	1 900	5410853057697	K-KJ50MCC20U	2	8



## Erweitertes Ladegerät – BQ CC17 – Für häufige Nutzung

- Lädt AA / AAA 4 Zellen
- Kann weltweit verwendet werden (100-240V)
- Individuelle Handhabung/- $\Delta$ V Kontrolle
- Gehäusefarbe: weiß

Merkmal	Beschreibung
Input	AC100-240V 50-60Hz
Anschluss	integrierter Anschlussstecker, wechselbar
Ladungskontrolle	- $\Delta$ V /Timer
Anzeige	LED x 4 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS
Lademöglichkeiten	AA x 1, 2, 3, 4 / AAA x 1, 2, 3, 4 Zellen
Ladedauer	AA: Ca. 7 Stunden [2,000mAh]; AAA: Ca. 6 Stunden [ 800mAh]
Abmessungen (cm) (B x H x T)	6,5 x 10,5 x 7,5
Gewicht	107,4 g



## Basic Ladegerät – BQ CC51 – Für gelegentliche Nutzung

- Lädt AA / AAA 4 Zellen
- Kann weltweit verwendet werden (100-240V)
- Timer gesteuert
- Gehäusefarbe: weiß

Merkmal	Beschreibung
Input	AC100-240V 50-60Hz
Anschluss	fest integrierter Anschlussstecker
Ladungskontrolle	Timer gesteuerte Einzelabschaltung (13 Stunden)
Anzeige	LED x 2 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS
Lademöglichkeiten	AA x 2, 4 / AAA x 2, 4 Zellen
Ladedauer	AA: ca. 10 Stunden; AAA: ca. 10 Stunden
Abmessungen (cm) (B x H x T)	6,6 x 10,8 x 7,0
Gewicht	mit EU-Stecker: 100 g; mit UK-Stecker: 108 g



## Kompakt Ladegerät – BQ CC50 – Für Einsteiger

- Lädt AA / AAA 2 Zellen
- Kann weltweit verwendet werden (100-240V)
- Timer gesteuert
- Gehäusefarbe: weiß

Merkmal	Beschreibung
Input	AC100-240V 50-60Hz
Anschluss	Fest integrierter Anschlussstecker
Ladungskontrolle	Timer gesteuerte Einzelabschaltung (13 Stunden)
Anzeige	LED x 2 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS
Lademöglichkeiten	AA x 1, 2 / AAA x 1, 2 Zellen
Ladedauer	AA: ca. 10 Stunden; AAA: ca. 10 Stunden
Abmessungen (cm) (B x H x T)	5 x 12,1 x 7,0
Gewicht	mit EU-Stecker: 86 g; mit UK-Stecker: 96 g

# Übersicht Ladegerät-Eigenschaften

 <p>Ready to use Rechargeable Battery™</p>		<p><b>Smart &amp; Quick LADEGERÄT:</b></p> <p>BQ-CC55 K-KJ55MCC</p> 		<p><b>Erweitertes LADEGERÄT:</b></p> <p>BQ-CC17 K-KJ17MCC</p> 	
Akku Typ		Ni-MH		Ni-MH	
Ladezeit		1 Akku / 2 Akkus	3 Akkus / 4 Akkus	1 Akku / 2 Akkus / 3 Akkus/ 4 Akkus	
 eneloop pro	AA	2 Std.	4 Std.	9 Std.	
	AAA	2 Std.	4 Std.	7 Std.	
 eneloop	AA	1,5 Std.	3 Std.	7 Std.	
	AAA	1,5 Std.	3 Std.	6 Std.	
 eneloop lite	AA	1 Std.	2 Std.	3,5 Std.	
	AAA	1,25 Std.	2,5 Std.	5 Std.	
<b>Spezifikationen</b>					
Input		AC100-240V 50-60Hz		AC100-240V 50-60Hz	
Output		DC1.5 V AA 550mA x4 / AAA 275mA x4		DC 1.5 V AA 300mA x4 / AAA 150mA x4	
Ladungskontrolle		Smart Charge / -ΔV / Timer		-ΔV / Timer	
Indikator		LED x 4 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS		LED x 4 lädt: AN, Vollständig geladen: AUS	
Lademöglichkeiten		AA x1,2,3,4 / AAA x1,2,3,4 Zellen		AA x1,2,3,4 / AAA x1,2,3,4 Zellen	
Abmessungen (ca.)		120 (H) x 68 (B) x 75 (T) mm		105 (H) x 65 (B) x 75 (T) mm	
Gewicht (ca.)		EU-Stecker: 124 g - UK-Stecker: 132 g		EU-Stecker: 107,4 g	

**Basic  
LADEGERÄT:**

BQ-CC51  
K-KJ51MCC



Ni-MH

**Kompakt  
LADEGERÄT:**

BQ-CC50  
K-KJ50MCC



Ni-MH

**2 Akkus / 4 Akkus**

**1 Akku/ 2 Akkus**

12 Std.

12 Std.

12 Std.

12 Std.

10 Std.

10 Std.

10 Std.

10 Std.

5 Std.

5 Std.

8 Std.

8 Std.

AC100-240V 50-60Hz

AC100-240V 50-60Hz

DC 3V

AA 250mA x 2 / AAA 120mA x 2

DC 3V

AA 250mA x 2 / AAA 120mA x 2

Sicherheitsabschaltung durch Timer  
(13 Stunden)

individuelle Sicherheitsabschaltung  
durch Timer (13 Stunden)

LED x 2 lädt: AN,  
Vollständig geladen: AUS

LED x 2 lädt: AN,  
Vollständig geladen: AUS

AA x 2,4 / AAA x 2,4 Zellen

AA x 1,2 / AAA x 1,2 Zellen

108 (H) x 66 (B) x 70 (T) mm

121 (H) x 50 (B) x 70 (T) mm

EU-Stecker: 100 g - UK-Stecker: 108 g

EU-Stecker: 86 g - UK-Stecker: 96 g



eneloop

# Technische Spezifikationen

## eneloop

Artikel	Größe	Technologie	Spannung (V)	Kapazität (mAh) <sup>(1)</sup>	Höhe (mm)	Durchmesser (mm)	Gewicht (g)
BK-3MCCE	AA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	1900	50,4	14,35	27
BK-4MCCE	AAA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	750	44,5	10,5	13

## eneloop pro

Artikel	Größe	Technologie	Spannung (V)	Kapazität (mAh) <sup>(1)</sup>	Höhe (mm)	Durchmesser (mm)	Gewicht (g)
BK-3HCDE	AA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	2500	50,4	14,5	30
BK-4HCDE	AAA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	930	44,5	10,5	13

## eneloop lite

Artikel	Größe	Technologie	Spannung (V)	Kapazität (mAh) <sup>(1)</sup>	Höhe (mm)	Durchmesser (mm)	Gewicht (g)
BK-3LCCE	AA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	950	50,4	14,2	19
BK-4LCCE	AAA	Wiederaufladbarer Ni-MH Akku	1,2 V	550	44,5	10,5	11

## Adapter

Artikel	Größe	Höhe (mm)	Durchmesser (mm)	Gewicht (g)
Adapter C	C	48,1	25,7	29
Adapter D	D	60,6	32,5	29

<sup>(1)</sup> Min. Kapazität

Sie interessieren sich auch für weitere Lösungen von Panasonic?

Weitere Produkte finden Sie im Panasonic Batteriekatalog.

Besuchen Sie:

<http://www.panasonic-batteries.com/eu/catalogues>





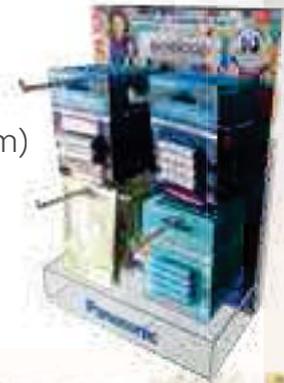
## Metall- Thekendisplay 6H in Batterieform



- Abmessungen (BxHxT):  
28 x 56 x 23 cm
- 6 Haken  
(Diebstahlschutz)
- Blister/Haken:  
10 x AA / 16 x AAA

## eneloop Kunststoff- Thekendisplay

- Abmessungen  
(BxHxT):  
23 x 35 x 15 cm
- Max. 4 Haken (6 cm)
- Blister/Haken:  
5 x AA / 7 x AAA



## eneloop BRONZE-Display

- Thekendisplay
- im Wandregal integrierbar (inkl.  
Aufhängevorrichtung aus Metall)
- Produktinformationen mit Prospekthalter  
inklusive
- individuelle Blisterauswahl möglich
- Abmessungen (BXHXT): 45,6 x 24 x 26,1 cm



### eneloop SILVER-Display

- Gondel-Display auf Rollen
- attraktives Branding im Laden
- Hinterleuchtetes eneloop Leitbild
- Produktinformationen mit Prospekthalter inklusive
- Abmessungen (BXHXT): 100 x 175 x 50 cm
- 24 Haken für Blister; 7 Haken für Ladegeräte
- Blister/Haken: 12 x AA / 16 x AAA / 3 Ladegeräte

### eneloop GOLD-Display

- Abverkaufsstarkes, hinterleuchtetes Shop-in-Shop-Display auf Rollen
- von zwei Seiten zugänglich
- Produktinformationen mit Prospekthalter inklusive
- Videobildschirm inklusive
- Abmessungen (BXHXT): 100 x 144 x 120 cm
- 24 Haken für Blister; 8 Haken für Ladegeräte
- Blister/Haken: 12 x AA / 16 x AAA / 3 Ladegeräte



# eneloop

# eneloop

Ready to use Rechargeable Battery

**Panasonic**

Katalog 2016-2017

Copyright© Panasonic Energy Europe ("PECE") 2016 - All rights reserved. "All product information contained in this brochure is for information purposes only. Since product Beschreibungen/availability may differ from country to country, the information contained herein should not be used or relied upon as a substitute for information that is available to you from the local PANASONIC Batteries dealers. The information contained herein is designed to be as comprehensive as possible. PECE reserves the right, however, to make changes at any time, without notice, to models, equipment, Beschreibungen and availability. 01/2016. Promoter: Panasonic Energy Europe N.V., T. Maeda, Brusselsesteenweg 502, 1731 Zellik, Belgium For other local offices: [www.panasonic-batteries.com](http://www.panasonic-batteries.com)"

99162016